

V Nitre, 18.04.2021

Vybvavuje: Mgr. Lucia Švecová, +421904090344

**VEC: Oznámenie o zamietnutí žiadosti o nápravu**

V súlade s § 165 ods. 3 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“) Vám zasielame oznámenie o zamietnutí žiadosti o nápravu, podanú v rámci postupu zadávania podlimitnej zákazky na predmet zákazky „**Kompostáreň Dolný Bar**“, v zmysle Výzvy na predkladanie ponúk uverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 78/2021 zo dňa 30.03.2021 pod značkou 16801 - WYP (ďalej len „Výzva“), vyhlásenej verejným obstarávateľom **Obec Dolný Bar**, Dolný Bar 30, 930 14 Dolný Bar v postavení verejného obstarávateľa podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o VO (ďalej len „verejný obstarávateľ“).

Verejnému obstarávateľovi bola dňa 09.04.2021 doručená „**Žiadosť o nápravu**“ od záujemcu, v ktorej záujemca namieta uplatnenie podmienky účasti podľa § 34 ods. 1 písm. h) v nadväznosti na § 36 zákona o VO, cit.: „*Verejný obstarávateľ požaduje predložiť:*  
- registrácia v schéme EMAS alebo ekvivalentný doklad;

*Uchádzač musí uviesť opatrenia environmentálneho manažérstva, ktoré použije pri plnení zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania, pričom tieto opatrenia musia zabezpečovať úroveň ochrany životného prostredia zodpovedajúcu úrovni, ktorú zabezpečuje schéma Európskej únie pre environmentálne manažérstvo a audit (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú.v.EÚ L342, 22.12.2009) v platnom znení), resp. registrácia v tejto schéme, na ktorú schému týmto Obstarávateľ v súlade s ustanovením § 36 ZVO odkazuje. Splnenie tejto podmienky účasti možno preukázať registráciou v schéme EMAS, prípadne validovaným environmentálnym vyhlásením alebo inými rovnocennými dôkazmi, dôkazmi preukazujúcimi rovnocennosť opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom s tým, že pokiaľ ide o preukázanie rovnocennosti opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom, dôkazné bremeno je na uchádzačovi.*

*Upozornenie: Túto podmienku účasti nebude splňať uchádzač, ktorý disponuje iba (výhradne) certifikátom podľa normy ISO 14001 a súčasne nepreukáže splnenie ostatných podmienok podľa predmetného nariadenia.*

**Verejný obstarávateľ požaduje, aby platné Environmentálne vyhlásenie, na základe ktorého bol vydaný certifikát EMAS alebo jeho ekvivalent, obsahoval environmentálny cieľ (záväzok) pre rok 2020 a následných, na dosiahnutie environmentálneho cieľa minimálne pre roky 2020-2021 týkajúce sa separácie a recyklácie odpadov s cieľom eliminovania skládkovania odpadov a manažment odpadov spojený so separáciou a recykláciou odpadov.**

V zmysle uvádzaných tvrdení záujemcu sú vyššie uvedené podmienky účasti neprimerané vo vzťahu ku predmetu zákazky a žiada o ich odstránenie.

V zmysle § 136 ods. 6 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ týmto oznamuje žiadateľovi, že **žiadosť o nápravu zamietla**.

**Odôvodnenie:**

Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača v súlade s § 34 ods. 1 písm. h) v nadväznosti na § 36 zákona o VO preukázať registráciu v schéme EMAS alebo ekvivalentný doklad. Predmetná podmienka účasti je primeraná a opodstatnená vo vzťahu k predmetu zákazky, nakoľko je predmetom zákazky stavba, ktorá nevhodným zhotovením môže poškodzovať životné prostredie. K preukázaniu súladnosti predmetnej podmienky účasti poukazujeme na rozhodovaciu prax úradu a mesačníky, ktoré úrad vydáva:

*Mesačník\_12\_2020:*

## *2. Systém environmentálneho manažérstva ako podmienka účasti EMAS vs. ISO 14001*

Jednou zo spoločenských tém, ktoré sa výrazne dostávajú do popredia a ktoré automaticky prenikajú aj do procesu verejného obstarávania, je uplatňovanie environmentálnych aspektov. V rámci procesu verejného obstarávania s touto témou úzko súvisí Systém environmentálneho manažérstva. Práve táto problematika bola predmetom rozhodovania úradu o námietkach. Navrhovateľ nesúhlasil so spôsobom, akým verejný obstarávateľ uplatnil environmentálne požiadavky v rámci podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 112 od. 4 ZVO v spojení s § 34 ZVO, kde v rámci minimálnej úrovne verejným obstarávateľom požadovaného vyjadrenia pri uvádzaní opatrení environmentálneho manažérstva požadoval certifikát **EMAS**, resp. registráciu v schéme EMAS, prípadne validované environmentálne vyhlásenie alebo iný rovnocenný dôkaz, pričom zároveň upozornil, že túto podmienku účasti **nebude spĺňať uchádzač**, ktorý disponuje iba (výhradne) certifikátom podľa normy **ISO 14001**. Stanovenú podmienku považoval za diskriminačnú, neprimeranú, neprípustnú alebo vylučujúcu či obmedzujúcu hospodársku súťaž. V ďalšej časti priblížime predmetné rozhodnutie.

**Číslo rozhodnutia:** 10932-6000/2020 z 9. 9. 2020

**Verejný obstarávateľ:** Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Rektorát

**Predmet zákazky:** „Zateplenie obalovej konštrukcie objektu – II. etapa a stavebné úpravy časti budovy výukového objektu PF UPJŠ“ - podlimitná zákazka na stavebné práce

**Postup zákazky:** podlimitný postup/zákazka na stavebné práce

*„...kontrolovaný na splnenie predmetnej podmienky účasti požaduje predloženie certifikátu EMAS, resp. registráciu v schéme EMAS, prípadne validované environmentálne vyhlásenie alebo iné rovnocenné dôkazy. Kontrolovaný teda na splnenie uvedenej podmienky účasti uvádza potenciálnym uchádzačom alternatívy, na základe ktorých možno danú podmienku účasti splniť. Úrad teda dodáva, že kontrolovaný sa v súťažných podkladoch výslovne neobmedzil len na predloženie certifikátu EMAS.“*

V tejto súvislosti úrad poukázal na metodické usmernenie č. 10330-5000/2019 zo dňa 9. 8. 2019, v ktorom sa uvádza, cit.: „(...) **K Vášmu tvrdeniu, že požiadavka na predloženie certifikátu EMAS by mohla byť považovaná za diskriminačnú požiadavku za účelom obmedzenia hospodárskej súťaže, nakoľko tento certifikát má na Slovensku menší počet hospodárskych subjektov, úrad uvádza, že vzhľadom na to, že EMAS vychádza z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), je schémou oficiálne uznanou a otvorenou pre všetky sektory hospodárstva a všetky typy organizácií verejného i súkromného sektora, ktoré hľadajú spôsob ako zdokonaľiť svoje environmentálne správanie, t. j. každá organizácia má k certifikácii prístup, jej vyžadovanie vo všeobecnosti diskriminačné nie je (<https://www.emas.sk/kto-sa-moze-zapojit-do-schemy-emas-2/>).“**

K tvrdeniam navrhovateľa, že v prípade certifikácie ISO 14001 a registrácie v systéme EMAS ide o rovnocenné systémy dal úrad do pozornosti metodické usmernenie úradu č. 10330-5000/2019 zo dňa 9. 8. 2019, v zmysle ktorého je možné konštatovať, že na udelenie certifikátu EMAS je potrebné splniť ešte dodatočné požiadavky, aj keď daný subjekt už disponuje certifikátom ISO 14001. Cit.: „Úrad v zmysle uvedeného konštatuje, že certifikát ISO 14001 obsahuje prvky, ktoré v sebe zahŕňa aj certifikát EMAS, avšak certifikát EMAS obsahuje ešte dodatočné požiadavky, ktoré nie sú zahrnuté v certifikáte ISO 14001. **To znamená, že certifikáty nie sú rovnocenné, a teda ISO 14001 nepostačuje na splnenie predmetnej podmienky účasti.** Uvedené vyplýva aj z verejne dostupných zdrojov uverejnených na webovom sídle Slovenskej agentúry životného prostredia, (orgánom príslušným na zabezpečenie činnosti procesu registrácie, predĺženia registrácie, dočasného pozastavenia registrácie, zrušenie pozastavenia registrácie a vymazania organizácie z registra organizácií začlenených do schémy pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) v súlade s požiadavkami nariadenia EP a R (ES) č.

1221/2009, rozhodnutia Komisie č. 832/2011 a zákona č. 351/2012 Z. z.).“ Okrem požiadaviek medzinárodnej normy EN ISO 14001 je schéma EMAS doplnená niekoľkými prvkami navyše. Vyššia kvalita EMAS spočíva v:

- **prísnejších požiadavkách na meranie, hodnotenie a sústavné zlepšovanie environmentálneho správania;**
- dodržiavaní záväzných požiadaviek pod dohľadom verejných orgánov;
- silnom **zapojení zamestnancov;**
- hlavných **ukazovateľoch environmentálneho správania**, ktoré zabezpečujú viacročné porovnanie v rámci a medzi organizáciami;
- poskytovaní informácií verejnosti cez validované environmentálne vyhlásenie;
- registrácii prostredníctvom príslušného orgánu, na základe úspešného overenia akreditovaným/licencovaným environmentálnym overovateľom.

„Schéma EMAS je otvorená pre všetky sektory hospodárstva a všetky typy organizácii verejného i súkromného sektora, ktoré hľadajú spôsob ako zdokonaľiť svoje environmentálne správanie. Od roku 2010 (EMAS III) schéma umožňuje členským štátom registráciu aj mimo Európskej únie (EMAS Global).“ Vo väzbe na uvedené, sa preto úrad nestotožnil s argumentáciou navrhovateľa, že schéma EMAS je prípustná len pre spoločnosti so sídlom v rámci EÚ či EHS. Uvedený záver vyplýva aj z verejne dostupných zdrojov <https://www.emas.sk/kto-sa-moze-zapojit-do-schemy-emas2/> alebo [https://ec.europa.eu/environment/emas/pdf/leaflets/emasleaflet\\_sk.pdf](https://ec.europa.eu/environment/emas/pdf/leaflets/emasleaflet_sk.pdf).

Úrad vo svojom rozhodnutí konštatoval, že cit.: „(...) *kontrolovaný v zmysle súťažných podkladov na splnenie predmetnej podmienky účasti požaduje predloženie certifikátu EMAS, resp. registráciu v schéme EMAS, prípadne validované environmentálne vyhlásenie alebo iné rovnocenné dôkazy. Kontrolovaný teda na splnenie predmetnej podmienky účasti umožňuje potenciálnym uchádzačom alternatívy, na základe ktorých možno danú podmienku účasti splniť. (...) ...požiadavka na predloženie certifikátu EMAS (v predmetnom verejnom obstarávaní kontrolovaný umožňuje splnenie predmetnej podmienky účasti aj predložením dokladu o registrácii v schéme EMAS, prípadne validovaným environmentálnym vyhlásením alebo inými rovnocennými dôkazmi) a jej vyžadovanie vo všeobecnosti diskriminačné nie je. Úrad uvádza, že v predmetnom prípade predmetná podmienka účasti, na základe ktorej kontrolovaný požaduje predloženie certifikátu EMAS, resp. doklad preukazujúci registráciu v schéme EMAS, prípadne validované environmentálne vyhlásenie alebo iné rovnocenné dôkazy vyjadruje požiadavky, resp. vyššie nároky kontrolovaného na uchádzača, čím kontrolovaný nepožaduje „minimum“, ale zvyšuje nároky na možných potenciálnych uchádzačov, čo nepredstavuje rozpor so zákonom o verejnom obstarávaní.*“

V súlade so zákonom o verejnom obstarávaní pripustil aj **predloženie validovaného environmentálneho vyhlásenia, ako aj predloženie iných (rovnocenných) dôkazov, ktorými by uchádzač preukázal, že požiadavky predmetného nariadenia na schému EMAS má implementované vo svojej organizácii.**

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ postupuje plne v súlade so zákonom o VO, nakoľko „Splnenie tejto podmienky účasti možno preukázať registráciou v schéme EMAS, prípadne validovaným environmentálnym vyhlásením alebo inými rovnocennými dôkazmi, dôkazmi preukazujúcimi rovnocennosť opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom s tým, že pokiaľ ide o preukázanie rovnocennosti opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom, dôkazné bremeno je na uchádzačovi.“

Na základe vyššie uvedených skutočností má verejný obstarávateľ za to, že nijakým spôsobom neobmedzuje hospodársku súťaž a neodrádza od účasti v predmetnom verejnom obstarávaní žiadnych potenciálnych záujemcov či uchádzačov.

Vzhľadom ma vyššie uvedené bola žiadosť o nápravu žiadateľa v plnom rozsahu zamietnutá.

**Verejný obstarávateľ však na základe predmetnej žiadosti prehodnotil požadovanú podmienku účasti a týmto ju opravuje nasledovne:**

„Verejný obstarávateľ požaduje predložiť:

- registrácia v schéme EMAS alebo ekvivalentný doklad;

*Uchádzač musí uviesť opatrenia environmentálneho manažérstva, ktoré použije pri plnení zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania, pričom tieto opatrenia musia zabezpečovať úroveň ochrany životného prostredia zodpovedajúcu úrovni, ktorú zabezpečuje schéma Európskej únie pre environmentálne manažérstvo a audit (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 z 25. novembra 2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS), ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 761/2001 a rozhodnutia Komisie 2001/681/ES a 2006/193/ES (Ú.v.EÚ L342, 22.12.2009) v platnom znení), resp. registrácia v tejto schéme, na ktorú schému týmto Obstarávateľ v súlade s ustanovením § 36 ZVO odkazuje. Splnenie tejto podmienky účasti možno preukázať registráciou v schéme EMAS, prípadne validovaným environmentálnym vyhlásením alebo inými rovnocennými dôkazmi, dôkazmi preukazujúcimi rovnocennosť opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom s tým, že pokiaľ ide o preukázanie rovnocennosti opatrení navrhovaných uchádzačom opatreniam požadovaným Obstarávateľom, dôkazné bremeno je na uchádzačovi.*

*Upozornenie: Túto podmienku účasti nebude spĺňať uchádzač, ktorý disponuje iba (výhradne) certifikátom podľa normy ISO 14001 a súčasne nepreukáže splnenie ostatných podmienok podľa predmetného nariadenia. To znamená, že verejný obstarávateľ bude považovať certifikát podľa normy ISO 14001 za ekvivalentný k certifikátu EMAS vtedy, ak k certifikátu podľa normy ISO 14001 pripojí dôkazy o tom, že všetky požiadavky schémy EMAS nad rámec certifikácie podľa normy 14001 má implementované vo svojej organizácii, a tieto pri svojej činnosti uplatňuje, aj keď o tom nemá vydaný certifikát EMAS.*

*Verejný obstarávateľ požaduje predložiť platný certifikát alebo ekvivalentný doklad. Vzhľadom k aktuálnej pandemickej situácii v súvislosti s COVID-19 a prijatým mimoriadnym opatreniam môžu byť niektoré školenia, preskúšania alebo certifikačné procesy (najmä tie, kde je potrebná osobná účasť), ktoré sú podmienkou pre predĺženie platnosti certifikátov alebo ekvivalentných dokladov pozastavené. V prípade, že požadovaný certifikát alebo ekvivalentný doklad v čase predloženia ponuky stratí platnosť a certifikačná autorita vydávajúca príslušný certifikát alebo orgán vydávajúci ekvivalentné doklady ich platnosť predlžuje automaticky, do x mesiacov od skončenia mimoriadnej situácie (napr. do mesiaca až troch v nadväznosti na typ certifikačnej autority alebo orgánu vydávajúceho ekvivalentné doklady) je uchádzač vo svojej ponuke povinný predložiť dôkaz o „automatickom predĺžení požadovaného certifikátu alebo ekvivalentného dokladu spolu s požadovaným certifikátom alebo ekvivalentným dokladom.“*

Verejný obstarávateľ doplnil aj nejaké ustanovenia do návrhu zmluvných podmienok, tieto vyznačí farebne.

**V súvislosti s vykonanými zmenami bude predĺžená lehota na predkladanie ponúk o celú procesnú lehotu v zmysle zákona o VO.**

S pozdravom,



**Mgr. Lucia Švecová**  
kontaktná osoba pre predmetný  
postup verejného obstarávania